

HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI ÚC (SYDNEY)

VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA (SYDNEY)

207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208 and Cnr. The Horsley Drive.& Justin St. Smithfield, NSW 2164 Australia

www.tinlanhsydney.com.au ♥ tinlanhvaca207@gmail.com ♥ www.facebook.com/tinlanhsydney

Tel (02) 9554 4075 ♥ ABN 65 003 693 641

LỄ THỜ PHƯỢNG CHÚA

CHÚA NHẬT 26-07-2026

Từ yêu đuổi đến dạn dĩ

Công vụ 4:23-41



*“Khi đã cầu nguyện, thì nơi nhóm lại rúng động; ai nấy đều được đầy đầy
Đức Thánh Linh, giảng đạo Đức Chúa Trời cách dạn dĩ.”
(Công-vụ các Sứ-đồ 4:31)*

Giảng luận: Mục sư Phạm Quang Vinh

Thời gian: Lúc 3:30PM, Chúa Nhật 26 tháng 07 năm 2026

Địa Điểm: Góc Horsley Drive và Justin Street, Smithfield.

Chương Trình Lễ Thờ Phụng Chúa Chúa Nhật 26/07/2026

Đề tài: “Từ yếu đuối đến dạn dĩ”

Giảng luận: Mục sư Phạm Quang Vinh

Hướng dẫn: C. Đoàn Mỹ Nhung

KHAI LỄ

Lời mời thờ phượng/ Call for worship

Ca ngợi Chúa/ Hymn (26)

Cầu nguyện khai lễ/ Opening Prayer

Hướng dẫn/ *Worship Leader*

Hội chúng/ *Congregation*

Mục sư Đoàn Trung Chánh

CHÍNH LỄ

Ca ngợi Chúa/ Hymn (41, 617)

Kinh Thánh đối đáp/ Bible reading (48)

Cầu thay/ Intercession

Tôn vinh/ Song of praise

Kinh Thánh/ Scriptures (Công vụ 4:23-41)

Giảng luận/ Message

Dâng tiền/ Offertory

Chào mừng và thông báo/ Welcome & announcement

Hội chúng/ *Congregation*

Hội chúng/ *Congregation*

C. Đoàn Mỹ Nhung

Tốp Ca

Người hướng dẫn

Mục sư Phạm Quang Vinh

Ban Phụ nữ

PT Thư Ký Hội Thánh

TẮT LỄ

Cầu nguyện chung, hát tôn vinh/ The Lord's Prayer

Chúc phúc/ Benediction

Tôn vinh/ Hymn

Hội chúng/ *Congregation*

Mục sư Đoàn Trung Chánh

Hội chúng/ *Congregation*

*** LỄ CHUNG ***

Ghi chú: Phân công phục vụ hôm nay

Tiếp tân	Ban Phụ nữ
Đóng cửa nhà thờ	A. Vinc Gilbert



THỜ PHƯỢNG CHÚA NHẬT 02/08/2026

PHẦN VỤ	LỄ 1 (KINGSGROVE)	LỄ 2 (TÌNH THƯƠNG)
Giảng luận	MS Phạm Quang Vinh	MS Phạm Quang Vinh
Đề tài	“Đức tin”	“Từ ít ỏi đến tăng trưởng”
Kinh Thánh	Rô-ma 10:5-13	Công vụ 2:41-47
Câu gốc	Rô-ma 10:9	Công vụ 2:41
Thánh ca	43, 102, 692	15, 256
Kinh Thánh đối đáp	72	67
Người hướng dẫn	C Nguyễn Trúc Mai	A. Trương Vĩnh Lưu
Ban hát dẫn	Nhóm 1	Nhóm 1
Tôn vinh/Làm chứng		A Đoàn Khánh Hùng
Cầu thay	Ô. Đinh Quốc Tuấn	A. Trương Vĩnh Lưu
Tiếp tân	Ban Chấp Hành	Ban Phụ nữ
Vệ sinh cơ sở	GĐ Huỳnh Minh Quan	Ban Phụ nữ
Đóng cửa nhà thờ	A Tuấn, A Thắng	A. Vince Gilbert

LỊCH GIẢNG THÁNG 07/2026

- 05/07 MS Phạm Quang Vinh (K&A).
- 12/07 MS Đoàn Trung Chánh (K&A).
- 19/07 MS Joseph Them (K) & MS Đoàn Trung Chánh (A).
- 26/07 MS Huỳnh Cam Phong (K) & MS Phạm Quang Vinh (A)



MỤC VỤ ANH NGŨ (KINGSGROVE): 11:00 AM

Nhóm song ngữ.

THIỆU NHI (KINGSGROVE): 11:00 AM

Các em Nhi đồng sẽ học Kinh Thánh trên lầu hội trường.

Mọi chi tiết về sinh hoạt của nhóm Nhi đồng, xin vui lòng liên lạc với Cô Anh Thư theo số điện thoại 0401 474 065.



TRƯỜNG CHÚA NHẬT: Từ 10g00 đến 10g30 sáng Chúa Nhật 10/08/2026 lớp Trường Chúa Nhật dành cho mọi con cái Chúa tại Kingsgrove sẽ được tổ chức trên lầu hội trường. Từ 2g30 đến 3g00 chiều Chúa Nhật 10/08/2026 lớp Trường Chúa Nhật dành cho mọi con cái Chúa tại Tình Thương cũng sẽ được tổ chức tại hội trường. Mục sư Đoàn Trung Chánh sẽ hướng dẫn loạt bài học "Hành trình đức tin." Học để đời sống thuộc linh được trưởng thành cho sự phục vụ.



HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ: Sinh hoạt vào Thứ Năm lúc 7:30 tối qua Zoom (ID: 697 473 776, mật mã: 111111), với Mục sư Phạm Quang Vinh.

7 **THỜ PHƯỢNG CHÚA SONG NGŨ:** Vì sự ích lợi chung trong hiện tại, và ích lợi trong tương lai, kể từ Chúa Nhật 19/07/2026 chúng ta sẽ thờ phượng Chúa mỗi Chúa Nhật bằng tiếng Việt và tiếng Anh trong một thời gian. Chúng ta sẽ có diễn giả tiếng Việt được dịch sang tiếng Anh, và diễn giả tiếng Anh được dịch sang tiếng Việt thay phiên giảng lời Chúa. Nếu ai chưa đọc thông cáo này được viết chi tiết, xin vào phòng thông tin của Hội Thánh.

7 Chúa Nhật vừa qua, hai Ban có dịp tâm tình với Mục sư Hien Luong về EM của Hội Thánh, và mong có những bước kế tiếp tốt đẹp. Xin tiếp tục cầu nguyện cho EM.

7 Lễ cảm tạ về đời sống của anh Châu Văn Dũng được tổ chức tại nhà quản Bình An vào tối Thứ Năm và sáng Thứ Sáu vừa qua. Hội Thánh xin Chúa Thánh Linh an ủi Chị và các cháu.

7 Chiều nay nhóm Tín Hữu tại Tỉnh Thương sẽ thảo luận về sinh hoạt thờ phượng tương lai của họ.

7 Buổi họp của hai Ban sẽ được tổ chức lúc 1g0 trưa Thứ Bảy 01/08/26.

7 **ĐỌC KINH THÁNH:** Mục sư Đoàn Trung Chánh kính mời con cái Chúa tham gia chương trình đọc Kinh Thánh hai người, bắt đầu vào tháng 08/2026. Xin liên lạc với Mục sư Chánh.

VẤN ĐỀ CẢM TẠ & CẦU THAY:

- Cảm tạ Chúa về Ban Thăm Viếng Phụ Nữ vẫn hoạt động bình thường mỗi Thứ Ba, và Ban Làm Việc Thứ Ba cũng đến đông đủ để dọn dẹp sạch sẽ cơ sở.
- Cảm tạ Chúa vì chúng ta mời được các diễn giả trong thời gian rất ngắn để giảng cho Hội Thánh.
- Xin Chúa ban cho chúng ta tấm lòng tin cậy Ngài trong mọi hoàn cảnh của Hội Thánh, biết rằng đây là Hội Thánh của Đức Chúa Trời.
- Xin cùng Ban Trưởng Lão, Ban Chấp Hành Hội Thánh tiếp tục cầu nguyện cho số người còn lại của Mục Vụ Anh Ngữ.
- Xin cầu nguyện cho tình hình chiến sự tại Trung Đông và Ukraine sớm chấm dứt.